udalsarea21 jasangarritasunerako udalerrien euskal sarea red vasca de municipios hacia la sostenibilidad	**ACTA DEL EKITALDE "URA"** ***EKITALDEAREN AKTA*** **Nº Acta / Akta-zk.: 1**	EKITALDEA

Fecha / *Data*: 2012/02/15	**Hora / *Ordua*: 09:00-14:00**	**Lugar / *Lekua*: Edificio Plaza Bizkaia eraikina**
Asistentes / *Parte-hartzaileak*:		**Envío Acta / *Akta bidali*:**
Ayuntamiento Barakaldo / Barakaldoko Udala	Marta Adrados Melchor	
Ayuntamiento Barakaldo / Barakaldoko Udala	Iban Gómez Gómez	
Ayuntamiento de Valdegobía-Gaubea / Gaubeako Udala	Juan José Angulo Rullope	
Ayuntamiento Zierbena / Zierbenako Udala	Xabier Arce Fernández	
Ayuntamiento Azkoitia / Azkoitiko Udala	Amaia Argárate Olazar	
Ayuntamiento de Azpeitia / Azpeitiko Udala	Mª José Arregui	
Goieki-Goierriko Ekimena SA	Iker Azurmendi Sierra	
Ayuntamiento de Muskiz / Muskizko Udala	Ana Mª Carcelén Ramírez	
Mancomunidad de Servicios de Uribe Kosta / Uribe Kostako Zerbitzuen Mankomunitatea	Izarra Elortegi Bilbao	
Ayuntamiento de Andoain / Andoaingo Udala	Gotzon Garmendia	
Ayuntamiento Zierbena / Zierbenako Udala	Nerea Gómez Martínez	
Ayuntamiento de Legutiano / Legutioko Udala	Rocío López de Lapuente Díaz de Otazu	
Ayuntamiento de Zarautz / Zarauzko Udala	Begoña Rodríguez Iraeta	
Ayuntamiento de Loiu / Loiuko Udala	José Miguel Ruíz Igartua	
Mancomunidad de las Encartaciones / Enkarterrietako Mankomunitatea	Ainhoa Ibañez	
Ayuntamiento de Hondarribia / Hondarribiko Udala	Naroa Susperregi Iragorri	
Ayuntamiento de Arrasate- Mondragón / Arrasateko Udala	Rafa Ugarte Bikuña	
Ayuntamiento de Balmaseda / Balmasedako Udala	Gorka López Zabalbeitia	
Ihobe	Agate Goyarrola	

Ihobe	María Jauregi	
Ihobe	Fernando Arostegi	
Agencia Vasca del agua / Uraren Euskal Agentzia	Eneko Albizuri	
Agencia Vasca del agua / Uraren Euskal Agentzia	Victor Peñas	
Agencia Vasca del agua / Uraren Euskal Agentzia	Iraia San Saturnino	

Landutako gaiak:	**Temas tratados:**
1. Uraren Ekitaldearen aurkezpena Udalsarea 21eko Idazkaritza Teknikoak ongietorria eman die bertaratuei, eta hitza eman die Eneko Albizuriri, Víctor Peñasi eta Iraia San Saturninori (Uraren Euskal Agentzia), haiek emango baitituzte edukiak eta dinamizatuko baitituzte bilerak. Parte-hartzaileek beren burua aurkeztu dute banan-banan, eta zer kargu duten eta zer udaletakoak diren esan dute.	**1. Presentacion Ekitalde de Agua** La Secretaría Técnica de Udalsarea 21 da la bienvenida a los asistentes y da paso a Eneko Albizuri, Víctor Peñas e Iraia San Saturnino de la Agencia Vasca del Agua, que serán los encargados de dotar de contenido y dinamizar las diferentes reuniones. Se realiza una ronda de presentación de los participantes, indicando cada uno de ellos el cargo y Ayuntamiento al que representan.
2. Zer da URA? Uraren Euskal Agentzia EAEko uraren kudeaketaz arduratzen da. Erakunde bakarra da, eta administrazioek eta erabiltzaileek parte hartzen dute han. Besteak beste, funtzio hauek ditu: • Erkidego barruko eta erkidegoen arteko plangintza hidrologikoa. • Administrazio-emakidak eta -baimenak. • Arau-hausteen zaintza, ikuskapena eta zehapena. • Hauen berri ematea modu loteslean: plangintza orokorrak, arau subsidiarioak, plan partzialak eta plan bereziak. • Jabari publiko hidraulikoaren babesa. • Interes orokorreko obra hidraulikoak. • Ur-goraldien kudeaketa.	**2. Qué es URA** La Agencia Vasca del Agua es la encargada de llevar a cabo la gestión del agua en Euskadi desde una única organización participada por administraciones y usuarios. Está entre sus funciones: • La Planificación hidrológica Intracomunitaria e Intercomunitaria. • Las concesiones y autorizaciones administrativas. • La vigilancia e inspección y sanción de las infracciones. • Informar de forma vinculante- los planes generales, normas subsidiarias, planes parciales y planes especiales. • Protección del Dominio Público Hidráulico. • Las obras hidráulicas de interés general. • Gestión de las crecidas fluviales.

• Uraren Kanona. • Uren eta gune babestuen erregistro nagusiak. Uraren Esparru Direktibak zehaztutakoari jarraitzen dio. Haren arabera, ur-masen egoera ekologikoa ona izatea lortu behar da 2015erako.	• Canon del Agua. • Registros General de Aguas y de Zonas Protegidas. Sigue los dictados de la Directiva Marco del Agua que establece que se debe conseguir un buen estado ecológico de las masas de agua para 2015.
3. Ekitalderako lan-planaren zirriborroaren proposamena Ekitalderen xedea da lantalde proaktibo bat sortzea, urarekin eta ur-ingurunearekin eta haiek tokian-tokian duten eraginarekin zerikusia duten gaiei buruzko eztabaida eta gogoeta susta dezan. Lan-egutegi bat aurkeztu dute. Han, bileren gutxi gorabeherako datak eta landu beharreko edukia ematen dira. Ondorengo dinamika dela eta, erabaki da muturreko fenomeno hidrikoak hurrengo bileran landuko direla, bilera honen amaieran landu beharrean. "Uraren kudeaketa eta erabilera tokiko eremuan" gaiarekin trukatu da (bosgarren bileran aztertuko da azken hori).	**4. Propuesta borrador de plan de trabajo para el Ekitalde** El objetivo del Ekitalde Ura es crear un grupo de trabajo proactivo, que fomente el debate y la reflexión sobre distintos temas relacionados con el agua y el medio hídrico y sus implicaciones en el ámbito local. Se presenta un calendario de trabajo con fechas orientativas de las reuniones a celebrar y los contenidos a abordar en cada una de ellas. Como consecuencia de la dinámica posterior, se decide que el tema de los fenómenos hídricos extremos sea tratado en la siguiente reunión y no dejarlo para el final. Se intercambia con el de Gestión y usos del agua en el ámbito local que pasa a celebrarse en la quinta reunión.

Reunión / Bilera	**Temas / Gaiak**	**Fecha / Data**	**Reunión coordinación / Koordinazio-bilera**
1ª	El agua y el medio hídrico / Ura eta ingurune hidrikoa	15 febrero / Otsailaren 15a	
2ª	Fenómenos hídricos extremos y su incidencia en los entornos urbanos / Muturreko fenomeno hidrikoak eta haiek hiri-inguruneetan duten eragina	26 abril / Apirilaren 26a	27 de marzo / Martxoaren 27a
3ª	Caso de estudio: El plan de Ahorro de agua de Vitoria-Gasteiz / Azterketa: Gasteizen	28 junio / Ekainaren 28a	14 junio / Ekainaren 14a

	Ura Aurrezteko Plana		
4ª	Conservación y protección del medio hídrico en los entornos urbanos / Hiri-inguruneetako ingurune hidrikoaren zaintza eta babesa	27 septiembre / Irailaren 27a	13 septiembre / Irailaren 13a
5ª	Gestión y usos del agua en el ámbito local / Uraren kudeaketa eta erabilera tokiko eremuan	29 noviembre / Azaroaren 29a	15 noviembre / Azaroaren 15a

4. Lan-plana eztabaidatzeko eta adosteko dinamika

Gaia eztabaidatu da, eta multzoka azaldu dira Ekitaldearen gaien barruko puntu interesgarriak. Proposamenak:

- Uraren arloan parte hartzen duen erakunde bakoitzaren eskumenak zein diren azaltzeko eskatu da.
- Kasu jakinak eskatu dira, aztertzeko.
- URAk egindako jarduerei buruzko informazio gehiago emateko eskatu da.
- Babesa emateko eskatu da, herritarrei Uraren Esparru Direktibaren ikuspegi berriari buruzko azalpenak ematen direnerako, gerta bailiteke jarduera batzuk jendeak eskatutakoekin bat ez etortzea.
- Eskatu da aldizkako mantentze-lanak egiteko ibaietan, udalek aldian behin jarduera horiek egiteko eskatzen ibili beharrik gabe. Behin eta berriz eskatzen bada bakarrik jarduten da.
- Ekitaldean partzuergoen eta diputazioen hutsunea nabaritzen da.
- Eskatu da kontu handiagoz zaintzeko urruneko nekazaritza-guneetako

4. Dinámica para el debate y consenso del plan de trabajo

Se debate y exponen por grupos los principales puntos de interés dentro de la temática del Ekitalde. Propuestas:

- Se solicita una aclaración de las competencias de cada una de las instituciones involucradas en el ámbito del agua.
- Se piden casos concretos para analizar.
- Se demanda más información de las actuaciones llevadas a cabo desde URA.
- Se solicita tener un respaldo ante la ciudadanía cuando hay que explicar la nueva perspectiva ante la Directiva Marco del Agua y ciertas actuaciones que no son las que la gente pide.
- Se pide un mantenimiento periódico de los ríos, sin que los Ayuntamientos tengan que estar pidiendo cada cierto tiempo que se actúe. Sólo se actúa si se insiste.
- Se echan en falta a Consorcios y Diputaciones en el Ekitalde.
- Se pide más cuidado con la vegetación en zonas de núcleos rurales alejados.
- Se solicita asesoramiento en la

landarediarekin.

- Aholkularitza eskatu da arlo hauetarako: ohiko erabilerako uren berrerabilera, ur grisak, igerilekuetako ura eta instalazio handietako ura.

- Legutioko ordezkariak eskatu du funtzionatu duten partzuergoen kudeaketa-jardunbideak azaltzeko. Izan ere, Arabako batzar administratibo eta udalerri txiki eskudun batzuek ez dakite oso ondo nola funtzionatu. URAren eta batzar administratiboen arteko komunikazioaren arazoa.

- Eskatu da aplikatu beharreko araudiari buruzko lantegi teoriko zehatzak egiteko, zer irizpideri jarraitu behar zaion hobeto jakiteko: Uraren Esparru Direktiba, Plan Hidrologikoa…

- Baliabide propioei (iturburuak…) lotutako aholkularitza eskatu da.

- Nolabaiteko desadostasuna agertu dute ibaiertz batzuk babestu diren moduarekin. Ados daude ibaiertzetan espezie autoktonoak landatzearekin, baina ez daude ados zuzenean ibilguetan egin diren landaketekin.

- Eskatu da Gipuzkoako baserrietako iturburu partikularren adibideak emateko; haiek erabil litezke, sareen kilometroak sortu beharrean, puntu horietara ura eramateko.

- Lasarteko ordezkariak Abiadura Handiko Trenarekin izandako kasua azaldu dute, eta azpimarratu dute URAk informaziorik ez ziela eman. Uraren erabilera alternatiboak aztertzeko interesa dute.

- Eskatu dute ibaiertzak leheneratzeari lotuta landuko diren gaietan sartzeko espezie inbaditzaileen gaia.

Ekitaldeko lanean jaso beharreko alderdiak bateratu ondoren, Ekitaldeko

reutilización de aguas de uso común, aguas grises, agua de piscinas, agua de grandes instalaciones.

- Desde Legutiano se pide que se presenten prácticas de gestión consorciada que hayan funcionado, porque en Álava hay Juntas Administrativas y Municipios pequeños con competencias que no saben muy bien cómo funcionar. Problema de comunicación de URA con las Juntas Administrativas.

- Se solicitan talleres teóricos concretos sobre la normativa que se aplica para conocer mejor qué criterios hay que seguir: Directiva Marco del Agua, Plan Hidrológico…

- Se pide asesoramiento en cuanto a recursos propios: manantiales…

- Se muestra cierto desacuerdo con la forma en la que se ha hecho la recuperación de riberas en algunos puntos. Están de acuerdo con la plantación de especies autóctonas en las riberas, pero no tanto con las plantaciones que se han hecho directamente en los cauces.

- Se solicitan ejemplos de casos de manantiales particulares de caseríos de Gipuzkoa, que podrían usarse en vez de crear kilómetros de redes para llevar el agua a esos puntos.

- Desde Lasarte comentan su caso específico con el Tren de Alta Velocidad e inciden en la falta de información desde URA. Están interesados en estudiar usos alternativos del agua.

- Piden que se incluya el tema de las especies invasoras dentro lo que vaya a tratar en relación a la recuperación ambiental de riberas.

Tras la puesta en común de los aspectos a recoger en el trabajo del Ekitalde, se procede a la designación de las personas que realizarán el rol de Coordinadores del

koordinatzaile-lana egingo duten pertsonak izendatu dituzte.	Ekitalde.
5. Ura eta bitarteko hidrikoa Uraren Esparru Direktibak aldatu egin du ura kudeatzeko ikuspegia, baina, oraindik ere, uraren kultura zaharraren paradigma da nagusi kasu askotan. Ohartu behar dugu ura baliabide natural berriztagarri bat dela, aktibo ekosozial bat eta naturaren opari bat. Arazoa ez da ura, uraren kudeaketa baizik. Aurreko mendeetako pentsamoldearen eraginez, jendeak ez dakizki ur-inguruneari buruzko gauza asko, eta oraindik bizirik daude uraren okerreko topiko asko. Ez dira berdin kudeatzekoak ibai naturalak eta hiriguneetako ibaiak: hiriguneetan, ahalik eta gehiena hobetzen saiatu behar da, eta jendea uholdeetatik babestu. Horretarako, kasu batzuetan, arriskuan bizi direla azaldu behar zaie. Edonola ere, egitura-obrak ez dira behin betiko konponbidea uholdeen arazorako. Beharrezkoa da egiturazko neurriak egiturazkoak ez direnekin eta kudeaketako neurriekin bateratzea. Talde-dinamikan landutako gaiak parte hartzeko beste lantegi batzuetan ere azaldu ziren. **Ur-goraldiak.** 1983ko abuztukoak izan ziren larrienak, bizitzak galtzeari dagokionez. Egiaztatu da gure lurraldea ahula dela kontu horri dagokionez, eta azaldu da URAk uholdeak izan ditzaketen eremuetan aplikatutako lurzorua erabiltzeko irizpideen helburua dela ur-goraldien eragina arintzea. **Ibaien garbiketa.** Udalen eta herritarren kexa nagusia hau da: "Ibaiak zikin daude, eta garbitu egin behar dira". **Eraginkortasuna.** Ekoeraginkortasuna da uraren kultura berriaren oinarrietako bat, baina beti ez dio on egiten ur-inguruneari. Adibidez, ura aurrezteko kuotak —ureztatze-sistema modernizatzeak eragindakoak— urezta daitekeen gainazala	**5. Agua y medio hídrico** La Directiva Marco del Agua ha supuesto un cambio de mentalidad en la gestión del agua, pero todavía seguimos funcionando en muchos casos con paradigmas de la vieja cultura del agua. Debemos entender que el agua es un recurso natural renovable, un activo ecosocial y un don de la naturaleza. El problema no es del agua, sino de la gestión del agua. Por influencia de la mentalidad de siglos anteriores, la gente todavía desconoce muchas cosas del medio hídrico, y siguen manteniéndose ciertos tópicos erróneos respecto al agua. La manera de gestionar un río natural y los ríos que discurren por cascos urbanos son distintos: en el casco urbano hay que intentar mejorar lo que sea posible y proteger a la gente de las inundaciones, explicándoles la situación de peligro en la que viven en algunos casos. En cualquier caso ninguna obra estructural es la solución definitiva al problema de las inundaciones. Es preciso combinar medidas estructurales con otras no estructurales y de gestión. Los temas aparecidos en la dinámica de grupo han aparecido también en otros talleres participativos. **Crecidas**: las de agosto de 1983 fueron las más graves en cuanto a coste de vidas. Se indica que se ha constatado la vulnerabilidad de nuestro territorio en este ámbito y se explica que los criterios aplicados por URA para el uso del suelo en zonas inundables tratan de mitigar el efecto de esas crecidas. **Limpieza de ríos:** es el tema estrella en las quejas de los municipios y los ciudadanos: "los ríos están sucios hay que limpiarlos". **Eficiencia**: La ecoeficiencia, siendo uno de los pilares de la Nueva Cultura del Agua, pero no siempre repercute en beneficio para el medio hídrico. Por ejemplo, si las cuotas de ahorro de agua, derivadas de la

handitzeko erabiltzen badira eta ibaiari itzultzen ez bazaizkio, bitarteko hidrikoak ez du eraginkortasunik eta emariaren aurrezpenik.	modernización de los sistemas de riego, se utilizan para ampliar la superficie regable y no se devuelven al río, el medio hídrico no se beneficia de la eficiencia y el ahorro de caudales.
6. Galderen txanda. Aurreko aurkezpenean eta hura amaitzean, hainbat galdera eta iruzkin egin dira. Askotan, foroetan parte hartzeko eskatzen omen da, baina gero ez zaie entzuten. Halaber, Uraren Esparru Direktiba aplikatzeari lotutako foroetara joaten direnen iritzia ezin da orokortu eta jende guztia iritzi berekoa dela esan. Azken urteotan, gauzak ez dira ondo egin, eta, orain pentsamoldea aldatzen bada ere, zer egin daiteke dagoeneko urbanizatuta dauden hiriguneekin? Udalei dagokie, azken batean, eguneroko gaiak eta herritarren zuzeneko kexak kudeatzea. Bestalde, URAk zigortu egiten omen ditu, nolabait, udalak. Izan ere, eraikitzeko baimena ematen zaie, baina gero uraren kanonagatiko betirako faktura igortzen zaie. Azken iruzkinen osagarri, zenbait adibide eman dira: Gipuzkoako urtegi batzuk aldatu egin dira, Uraren Esparru Direktibaren arabera, baina hango habitata galdu egin da ur-eremua murriztean. Azkenik, eskatu dute lantegi teorikoak ordu eta erdikoak izan daitezela, luzeegiak ez izateko eta arreta ez galtzeko.	**6. Turno de preguntas** Durante la presentación anterior, y al finalizar la misma, se plantean diferentes cuestiones y comentarios. Se indica que muchas veces se pide participación en foros pero luego no se les oye. También se comenta que la opinión de quienes asisten a foros de participación, relacionados con la aplicación del a DMA, no debe ser generalizada al resto de la opinión pública. Se constata que estos últimos años no se han hecho las cosas bien, y aunque ahora se cambie de mentalidad ¿qué se puede hacer con lo núcleos urbanos que ya están urbanizados? Se indica que a los Ayuntamientos les toca, finalmente, gestionar el día a día y las quejas directas de los ciudadanos También se recoge el comentario de que URA, en cierta manera, castiga a los ayuntamientos, ya que se les deja construir y luego se les pasa la factura a perpetuidad por canon de agua. Se complementan estos últimos comentarios con casos de varios embalses en Gipuzkoa, que se han modificado según las indicaciones de la DMA, pero que han perdido se hábitat al reducirse la lámina de agua Por último se pide que los talleres teóricos se limiten a una hora y media para que no se hagan demasiado largos y no se pierda la atención
Decisiones adoptadas / *Hartutako erabakiak*:	

RESPONSABLE / *ARDURADUNA*	TAREA / *EGINKIZUNA*	FECHA PREVISTA / *AURREIKUSITAKO DATA*	FECHA REAL / *BENETAKO DATA*
	– **Coordinadores Ekitalde / Ekitaldeko koordinatzaileak** • Ainhoa ibañez. Mancomunidad de las Encartaciones / Enkarterrietako Mankomunitatea • Iker Azurmendi. Goierriko Ekimena • Rocío López de Lapuente Díaz de Otazu. Ayuntamiento de Legutiano / Legutioko Udala		
URA	– **Envío de documentación sobre la Directiva Marco del Agua** para que todos partamos de conocer la base del taller / – **Uraren Esparru Direktibari buruzko dokumentazioa bidaltzea,** lantegiaren oinarria izan dezagun denok abiapuntu	4-Abril	
URA/Ihobe	- **Invitación a Consorcios y Diputaciones / Partzuergoak eta diputazioak gonbidatzea**		

Próxima reunión (fecha-lugar-hora) / *Hurrengo bilera (data-lekua-ordua)*:

26 de abril / apirilaren 26a